

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
M	110.0456.269		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	P2292		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantotunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
AEChood	56,5	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Vuotuinen energiankulutus	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
FDEhood	32,0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
LEhood	33	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkategorie der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Qmin	270	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimi hastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Qmax	580	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Qboost	700	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiiruse	Palestinās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
SPEmin	50	dB	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdet lydeeffektstælp ved minimi hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstælp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstælp via luft ved høyeste hastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimumikiiruse	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
SPEmax	65	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdet lydeeffektstælp ved maximi hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstælp via luft ved høyeste hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstælp via luft ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiiruse	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
SPEboost	68	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Geschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdet lydeeffektstælp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstælp via luft ved intensiv hastighet	A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo de desactivación	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått	Effektforbruk i hvilestand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-lage	Effektforbruk i hvilestand	Effektforbruk i hvilestand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
F	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
EEIhood	51,6		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Qbep	393,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Pbep	457	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Wbep	156,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
WL	15,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Høyeste luftgenomstrømning	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Emiddle	500	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Поданная электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusand parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Lwa	65	dB	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Genomsnittlig lysstyrke over kyllen	Genomsnittlig lysstyrke over kyllen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustustas pildipidajal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora na configuração máxima	Ljudeffektivitet ved maximi inställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHELE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELH		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost  
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost  
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация про прибор, згідно з 65/2014	Gamirno kortoroletore informacijas pagal virio, zгідно z 65/2014	Skoda tat.Taghtr tat-Produt skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméktáppal kapcsolatos információk a normou 65/2014	Informace o kanti výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fisia produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posodobljenem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στ προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişine göre 65/2014 e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0456.269 P2292	Назва постапчальнага ідэнтыфікацыя моделі	Tiekėjo pavadinimas identifikatorius tal-modeli	Isem il-fornitur I-klassi ta-tidwili	A szállító neve I-készlet típuszám	Jméno dodavatele Identifikační modelu	Meno dodávateľa Identifikačný model	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski modela	Όνομα του προμηθευτή του προϊόντος	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Athbheantair an mhúnla
AEChood	56,5	Щорчне словачення	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali ta-enerġija	Éves átlagosenergia fogyasztása	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονοήσας ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Bleog Táirge de réir Uimh. 65/2014
EEC	A	Клас енергоефективности	Energetikos efektyvumo klasė	Il-klassi ta-effiċjenza enerġetika	Energiatakarékosági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ainm Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	32,0	Продуктивна ефективност	Skydžio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza ta-fluwidnamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność hydrodynamiczna	Wydajność hydrodynamiczna	Učinkovitost pretlačne dinamike	Učinkovitost pretlačne dinamike	Υποκαύσιμότητα απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамича на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEChood	A	Клас продуктивнао ефективности	Skydžio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi ta-effiċjenza ta-fluwidnamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti pretlačne dinamike	Razred učinkovitosti pretlačne dinamike	Κλάση δυναμικοαυτικότητας απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı Emsayısı	Клас на ефективност на динамича на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Ainm Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svjetlina učinkovitost	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност на осветяване	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	33	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi ta-Effiċjenza ta-tidwili	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitost rasvjetle	Razred svjetline učinkovitost	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ainm Eifeachtúlachta Solais
GFEChood	A	Ефективност филтратии жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűzűrési hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnosť filtrácie tukov	Eficiencia de filtrare antigrăsii	Eficiencia de filtración de grasas	Učinkovitost filtriranja masnoće	Učinkovitost filtriranja masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEChood	75,1	Клас ефективности филтратии жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi ta-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűzűrési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti protitukovej filtrace	Clasă de eficiență la filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protitlačne filtracije masnoće	Razred učinkovitosti protitlačne filtracije masnoće	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	C	Поток повтори при минималній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Príetok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersbheathbhaíosta le gnaíocht
Qmax	270	Поток повтори при максималній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Príetok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersbheathbhaí Uasta le gnaíocht
Qmax	580	Поток повтори при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiajam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Massimu waqf użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Príetok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Взадушен поток при ушленій скорості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersbheathbhaí ag an dianoisoir, an scoil
Qboost	700	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisijsa dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisijsa zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunata u zraku pri najnižoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıst A-ğıst Ağırlıklı ses Gücü Emsayısı	A-преглетена звукова моцност при измьрњане в атмосфера при минималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
Qboost	500	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisijsa zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunata u zraku pri najvišoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadağıst A-ğırlıklı ses Gücü Emsayısı	A-преглетена звукова моцност при измьрњане в атмосфера при максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
Qboost	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiajam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisijsa zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunata u zraku pri najvišoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη στην ελάχιστη ταχύτητα	Yoğun hızda havadağıst A-ğırlıklı ses Gücü Emsayısı	A-преглетена звукова моцност при измьрњане в атмосфера при максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianoisoir, an luas ista
PO	0,9	Енергоспоживання в режимі вмювання	Energetikos suvartojimas	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Merti	Áramfogyasztás off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypína	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Karpi modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idi cumhachta agus é sa mhod mchta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очування	Energetikos suvartojimas prietatus esant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idi cumhachta agus é sa mhod fúearhas priparais
F	0,8	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова информация згідно з 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014 e göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheirne de réir Uimh. 66/2014
EEIhood	51,6	Коэффициент эффиченности	Energetikos efektyvumo indeksas	L-Indici ta-Effiċjenza Enerġetika	Energiatakarékosági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	393,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. KQD	Išmatuotas oro srautas sąlygomis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja maksima fil-punt ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért leghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în mizerony în puncte o eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерено въздушен напљане на точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersrafa tohmaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Pbep	457	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. KQD	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-presjioni tal-arja maksima fil-punt ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушен напљане на точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhu tohmaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Wbep	156,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. KQD	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-presjioni tal-arja maksima fil-punt ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушен напљане на точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhu tohmaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
WHL	15,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. KQD	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-presjioni tal-arja maksima fil-punt ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушен напљане на точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhu tohmaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Emiddle	500	макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny príetok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимални проток ваздуха	Aersbheathbhaí uasta
Wbep	65	Вимірювання електроенергії, що споживається в потірі за шкалою макс. KQD	Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontinuità tal-enerġija maksima fil-punt ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický príetok meravý v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmerjeno na mjestu najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерена електрическа моцност на точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí ar an pointe éifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema rasvjetle	Nazivna moč sistema osvečevanja	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална моцност на осветелната система	Номинална снага система осветљавња	Cumhacht annúil chrais soláiste
Emiddle		Средний уровень осветления на поверхности плиты	Vidutinis lygis paviršiaus apšvietimas į paviršių	Il-lumazzjonijs medja tas-sistema tal-tidwili fuq il-wieċi għal-istess	A világítás rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Príemné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe placă	Średnie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Prosječno osvjetljenje sistema rasvjetle na kuhinjskoj površini	Ποσότητα φωτισμού που εκπέμπεται από το φωτιστικό στην επιφάνεια εστίασης	Pisrine alandni aydinlatma sisteminin ortalama aydinlatması	Средно осветяване на повърхността на варна плочка	Средна осветљавња на површини за готвење	Meánsolais an chórais soláiste ar an dromchla coacsachais
Lwa		Рівень акустичного шуму, що споживається в потірі за шкалою найбільшого значення	Garsinio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volocità massima	Hangnyomásszint maximális beáértási	Hadnra akustického výkonu měřeno při maximálním nastavení	Hadnra akustického výkonu měřeno při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Podzón dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Alimentare electrică izmereno la setarea maximă	Podzón dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Ραζα νηα νηε snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći hitrošću	Ниво на звукова моцност при най-висока настройка	Ниво звучане снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ		1) На початку приготування їстівної вогнища на мінімальній швидкості, щоб зменшити витрати на підтримання вогню та поборити запах 2) Використовуйте вимірювання швидкості потоку повітря, щоб зменшити витрати, тільки коли це вкрай необхідно 3) Використовуйте вимірювання швидкості витягу, тільки коли це необхідно через велику кількість пари 4) Підтримуйте чистоту фільтрації витягу для ефективного фільтрації жиру та запахів.	ENERGIJOS TAUPYMOJŲ KONTROLAVIMAS AMBENTALINĖ: 1) Ka junginate viryklę, įjunkite traukukio didžiausiam efektyvumo taškui, kad sumažintų degmės ir kvapų pašalinimo reikšmę ir kovotų su kvapais 2) Naudojkitės greičio matavimu, tik tada, kai tai būtina 3) Naudojkitės greičio matavimu, tik tada, kai tai būtina dėl didelio garų kiekio 4) Laikykite filtrą švariu, kad būtų užtikrintas efektyvus filtravimas	SUGGERIMENTI KUNTA TAUPIMU ENERĠIJA: 1) Na juncjante viryklę, įjunkite traukukio didžiausiam efektyvumo taškui, kad sumažintų degmės ir kvapų pašalinimo reikšmę ir kovotų su kvapais 2) Naudojkitės greičio matavimu, tik tada, kai tai būtina 3) Naudojkitės greičio matavimu, tik tada, kai tai būtina dėl didelio garų kiekio 4) Laikykite filtrą švariu, kad būtų užtikrintas efektyvus filtravimas	ÚSGERIMENTI KUNTA TAUPIMU ENERĠIJA: 1) Ob začepno se aktivuje odsvač pri minimálnej rýchlosti, aby bolo pod kontrolou vohňa a odstránenie kuchtých pachov z kuchyne 2) Intenzívnu rýchlosť používajte, iba keď je to potrebné 3) Rýchlosť odsvač pri zvýšenej, iba keď je to potrebné 4) Filter alebo filtr udržujte čistý, aby bola optimalizovaná ich účinnosť pri protitlačových účinnosti.	RADY PRO ENERGETICKOU KONSUMCIJI DE ENERGIJE: 1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby byla pod kontrolou vůně a odstranění kuchyňských pachů z kuchyně 2) Intenzivní rychlost používejte, iba keď je to potrebné 3) Rýchlosť odsvač pri zvýšenej, iba keď je to potrebné 4) Filter alebo filtr udržujte čistý, aby bola optimalizovaná ich účinnosť pri protitlačových účinnosti.	OPORUČENIA NA USPORU ENERGIJE KONSUMACIJI DE ENERGIJE: 1) Ob začepno se aktivuje odsvač pri minimálnej rýchlosti, aby bolo pod kontrolou vohňa a odstranenie kuchtých pachov z kuchyne 2) Intenzívnu rýchlosť používajte, iba keď je to potrebné 3) Rýchlosť odsvač pri zvýšenej, iba keď je to potrebné 4) Filter alebo filtr udržujte čistý, aby bola optimalizovaná ich účinnosť pri protitlačových účinnosti.	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE: 1) Când se zaporne se activează odsvač p la viteză minimă pentru a controla umiditatea și mirosul din bucătărie 2) Folosiți viteză maximă numai în cazurile în care este necesar 3) Folosiți viteză mare numai în cazurile în care este necesar 4) Adrezați curățenia filtrelor numai în cazurile în care este necesar	ZALECENIA DOTYCZĄCE KONSUMPCJI ENERGIJI: 1) Po rozpoczęciu gotowania należy ustawić minimalną moc, aby kontrolować wilgoć i zapachy 2) Wykorzystać maksymalną moc tylko w sytuacjach wymagających 3) Wykorzystać maksymalną moc tylko w sytuacjach wymagających 4) Wykorzystać maksymalną moc tylko w sytuacjach wymagających 5) Wykorzystać maksymalną moc tylko w sytuacjach wymagających 6) Wykorzystać maksymalną moc tylko w sytuacjach wymagających	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMCIJU DE ENERGIJE: 1) Kad se započne s kuhanjem, uključite napajanje na minimalnu brzinu kako bi se kontrolirala vaha i ukljanje mirisa od kuhinjske površine 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno 3) Povisite brzinu samo kad je potrebno 4) Održavajte čistim filter i filtere na koje se ukljanje mirisa od kuhinjske površine 5) Održavajte čistim filter i filtere na koje se ukljanje mirisa od kuhinjske površine 6) Održavajte čistim filter i filtere na koje se ukljanje mirisa od kuhinjske površine	PRIPOROČENJA ZA VARNEVANJE ZB ENERGIJE: 1) Ko začepno se aktivira, vključite napajanje na minimalno hitrost, da lahko nadzirate vohno in odstranite kuhinjske vonjave 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno 3) Povišajte hitrost nape samo pri večji potrebi 4) Održavajte čistimi filtri in filtri, ki jih uporabljate za odstranitev vonjav 5) Održavajte čistimi filtri in filtri, ki jih uporabljate za odstranitev vonjav 6) Održavajte čistimi filtri in filtri, ki jih uporabljate za odstranitev vonjav	SYMBOYAEI TA THN ENERGIKONOMIA: 1) Όταν αρχίζετε το μαγειρεύει, οβδείτε το συστήμα στο φωτιστικό στην ελάχιστη ταχύτητα για να ελέγξετε την υγρασία και τον οσμή από την κουζίνα 2) Χρησιμοποιείτε την ισχύ μόνο όταν είναι απαραίτητο 3) Αυξήστε την ταχύτητα του συστήματος μόνο όταν είναι απαραίτητο 4) Καθαρίζετε τα φίλτρα το φίλτρο το οποίο χρησιμοποιείτε για την απομάκρυνση του λίπους και του οσμού από την επιφάνεια	ENERJIDEN TASARRUF KONTROLAVIMAS AMBENTALINĖ: 1) Kąto započne da gottvite, vključite napajanje na minimalno hitrost, da lahko nadzirate vohno in odstranite kuhinjske vonjave 2) Koristite intenzivno hitrost nape samo pri večji potrebi 3) Povišajte hitrost nape samo pri večji potrebi 4) Održavajte čistimi filtri in filtri, ki jih uporabljate za odstranitev vonjav 5) Održavajte čistimi filtri in filtri, ki jih uporabljate za odstranitev vonjav 6) Održavajte čistimi filtri in filtri, ki jih uporabljate za odstranitev vonjav	Умислите гекли рефансат: -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Источники на нормативна уредба: -ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 EN 50564	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИ НА ЕНЕРГИЯТА: 1) Когато започнете да готвите, включете аспиратора на минимална скорост, за да намалите влажността и да премахнете миризмата от повърхността на варна плочка 2) Използвайте увеличната скорост само когато е необходимо 3) Повишете скоростта на аспиратора, когато това е необходимо 4) Поддържайте филтрите чисти, за да оптимизирате ефективността на аспиратора, когато за да оптимизирате ефектив